

**WYLER**

MINICATALOG; OUR PRODUCTS AT A GLANCE

MINIKATALOG; TERMÉKEINK ÁTTEKINTHETŐEN



**Verzió 2024**  
1. kiadás

**WYLER AG**  
**FERDESÉGMÉRŐ RENDSZEREK**  
**INCLINATION MEASURING SYSTEMS**

Im Hölderli 13,  
Tel. +41 (0) 52 233 66 66  
E-Mail: [wyl@wyl.com](mailto:wyl@wyl.com)

CH - 8405 WINTERTHUR (Svájc)

Web: [www.wyl.com](http://www.wyl.com)





WYLER inclination measurement -  
Precise. Since 1928.



<https://vimeo.com/130540077>



WYLER-Neigungsmesssysteme -  
Genau - Seit 1928.

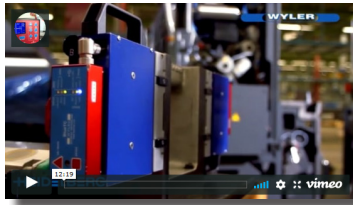


<https://vimeo.com/145365769>

First Imagefilm of Wyler AG,  
english version 2011



<https://vimeo.com/124147284>



Erster Imagefilm der Firma WYLER AG,  
deutsche Version 2011



<https://vimeo.com/124148942>



GLACIER EXPRESS, Rhätische Bahn, Landwasser-Viadukt, Svájc

EXCELLENCE CLASS, Rhaetian Railways Landwasser Viaduct, Switzerland



WYLER-Neigungsmesssysteme -  
Genau - Seit 1928 (Kurzfassung Imagefilms)



<https://vimeo.com/181300236>



WYLER inclination measurement -  
Precise. Since 1928 (abridged edition)



<https://vimeo.com/180401931>

WYLER傾斜度測量技術：  
始自1928的精准。  
Chinese Version



<https://vimeo.com/190354382>



WYLER水平傾斜測定テクノロジー  
ー: 1928年から続く精度  
Japanese version



<https://vimeo.com/190354834>

WYLER는 1928년부터 고정밀 경사 측정 기술을 제  
공해 왔습니다.  
Korean version



<https://vimeo.com/190355009>



Система контроля отклонений WYLER:  
точность с 1928 года.  
Russian version



<https://vimeo.com/190355118>

Technologie de mesure de l'inclinaison  
WYLER : la précision depuis 1928.  
French version



<https://vimeo.com/190054490>



Tecnologia di misurazione dell'inclinazione  
WYLER: precisione dal 1928.  
Italian version

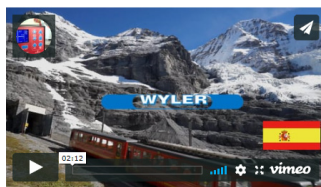


<https://vimeo.com/190052687>

Tecnología de medición de la inclinación  
WYLER: precisión desde 1928.  
Spanish version



<https://vimeo.com/190354558>



**BLUELEVEL II**



...are available in various configurations, with radio data transmission.

Main applications

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement
- flatness measurement
- squareness measurement
- rotation measurement PITCH and ROLL

...különböző kivitelekben elérhető, vezeték nélküli adatátvitellel

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés
- Síklapúság mérés
- Merőlegesség mérés
- BILLENŐ és GÖRDÜLŐ forgásmérések

Sensitivity Kijelzési érték lépésköz (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)
0.001	±20

**BlueLEVEL-2D**



...combines 2 sensors for 2 axes measurements, with radio data transmission.

Main applications

- precise alignment of objects
- time saving 2-axis flatness measurement
- rotation measurement PITCH and ROLL

... 2 érzékelővel a 2-tengelyes méréshez, vezeték nélküli adatátvitellel

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Időtakarékos 2-tengelyes síklapúság mérés
- BILLENŐ és GÖRDÜLŐ forgásmérések



Sensitivity Kijelzési érték lépésköz (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)
0.001	±20

**wylerLEVEL Frame**



... are available with radio data transmission

Main applications

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement
- parallelism of opposite sides
- flatness measurement
- squareness measurement
- rotation measurement PITCH and ROLL

... vezeték nélküli adatátvitellel

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés
- Párhuzamosság mérés szemben fekvő oldalaknál
- Síklapúság mérés
- Merőlegesség mérés
- BILLENŐ és GÖRDÜLŐ forgásmérések



Sensitivity Kijelzési érték lépésköz (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)
0.001	±20



## niveLSWISS-D



...is a standalone measurement instrument.

Main applications

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement
- squareness measurements

...az "önálló" mérőberendezés

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés
- Merőlegesség mérés

Sensitivity Kijelzési érték lépésköz (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)
0.001 / 0.005	±0.150 / ±0.750

## niveLSWISS



...is a standalone measurement instrument.

Main applications

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement
- squareness measurements

...az "önálló" mérőberendezés

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés
- Merőlegesség mérés

Scale graduation Osztásérték / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)
0.010 / 0.050	±0.150 / ±0.750

## wylerCLINO Frame 10°



...are available with radio data transmission. Same accuracy worldwide due to built-in gravity compensation.

Main applications

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement
- parallelism of opposite sides
- flatness measurement
- squareness measurements
- rotation measurement PITCH and ROLL

... vezeték nélküli adatátvitellel. Világszerte azonos pontosság a beépített gravitáció kompenzációnak köszönhetően

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés
- Párhuzamosság mérés szemben fekvő oldalaknál (kenyél)
- Síklapúság mérés
- Merőlegesség mérés
- BILLENŐ és GÖRDÜLŐ forgásmérések

Sensitivity Kijelzési érték lépésköz (érzékenység) / arcsec	Limits of error within 12 months* (T <sub>A</sub> = 20°C) Hibahatár 12 hónapon belül* (T <sub>A</sub> = 20°C) / arcsec	Range Méréstartomány / °
2	4 + 0.060% M <sub>w</sub>	±10

M<sub>w</sub> = measured value

T<sub>A</sub> = ambient temperature

\* typical value

M<sub>w</sub> = Mért érték

T<sub>A</sub> = Környezeti hőmérséklet

\* Tipikus érték



## wylerCLINO Frame 60°



...are available with radio data transmission. Same accuracy worldwide due to built-in gravity compensation.

## Main applications

- alignment of objects
- setting of large inclination angles

... vezeték nélküli adatátvitellel. Világszerte azonos pontosság a beépített gravitáció kompenzációnak köszönhetően

## Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Nagy dőlésszögek beállítására

Sensitivity Kijelzési érték lépésköz (érzékenység)	Limits of error within 12 months* ( $T_A = 20^\circ\text{C}$ ) Hibahatár 12 hónapon belül* ( $T_A = 20^\circ\text{C}$ )	Range Méréstartomány
/ arcsec	/ arcsec	/ °
5	$15 + 0.027\% M_w$	$\pm 60$

$M_w$  = measured value  
 $T_A$  = ambient temperature  
\* typical value

$M_w$  = Mért érték  
 $T_A$  = Környezeti hőmérséklet  
\* Tipikus érték

## Clinotronic S



...is equipped with radio data transmission. Same accuracy worldwide due to built-in gravity compensation.

## Main applications

- alignment of objects
- setting of large inclination angles

... vezeték nélküli adatátvitellel. Világszerte azonos pontosság a beépített gravitáció kompenzációnak köszönhetően.

## Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Nagy dőlésszögek beállítására

Sensitivity Kijelzési érték lépésköz (érzékenység)	Limits of error within 12 months* ( $T_A = 20^\circ\text{C}$ ) Hibahatár 12 hónapon belül* ( $T_A = 20^\circ\text{C}$ )	Range Méréstartomány
/ arcsec	/ arcsec	/ °
5	$0.055\% M_w / \text{min. } 15$	$\pm 45$

$M_w$  = measured value  
 $T_A$  = ambient temperature  
\* typical value

$M_w$  = Mért érték  
 $T_A$  = Környezeti hőmérséklet  
\* Tipikus érték

## Clinotronic PLUS



...is a standalone measurement instrument.

## Main applications

- alignment of objects
- setting of large inclination angles

...az "önálló" ferdeségmérő berendezés

## Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Nagy dőlésszögek beállítására

Sensitivity Kijelzési érték lépésköz (érzékenység)	Limits of error within 12 months* ( $T_A = 20^\circ\text{C}$ ) Hibahatár 12 hónapon belül* ( $T_A = 20^\circ\text{C}$ )	Range Méréstartomány
/ arcsec	/ arcmin	/ °
5	1 ... 2 + 1 digit	$\pm 45$
5	1 ... 3 + 1 digit	$\pm 60$

$T_A$  = ambient temperature  
\* typical value

$T_A$  = Környezeti hőmérséklet  
\* Tipikus érték



## ZEROTRONIC



...sensors are compatible with BlueTC, MultiTC and BlueMETER SIGMA.

## Main applications

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement
- flatness measurement
- squareness measurement
- rotation measurement PITCH and ROLL
- setting of large inclination angles
- special measuring-base-adaptions
- special adaptations, through size, weight or shock resistance

... az érzékelők kompatibilisek a BlueMETER SIGMA távoli kijelzővel, valamint a BlueTC és MultiTC eszközökkel

## Fő felhasználási területek

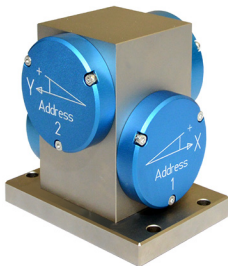
- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés
- Síklapúság mérés
- Merőlegesség mérés
- BILLENŐ és GÖRDÜLŐ forgásmérések
- Nagy dőlésszögek beállítására
- Speciális mérési felhasználásokhoz
- Speciális alkalmazásokhoz: méretek, súlyok és ütessel szemben ellenállóság szempontjából

Type Tipus	Resolution Felbontás / arcsec	Range Méréstartomány / °
ZEROTRONIC 3	0.1 ... 0.7	±0.5
ZEROTRONIC 3	0.2 ... 0.9	±1
ZEROTRONIC 3	0.7 ... 7.2	±10
ZEROTRONIC C	3.2 ... 23.8	±30
ZEROTRONIC C	3.2 ... 29.2	±45
ZEROTRONIC C	4.3 ... 54	±60

## Options

## ZEROTRONIC

## Opciók



## Precision 2D block

- Housing and mounting plate made of cast iron, nickel plated
- 4 sensor covers of aluminum, blue anodized
- Rubber seal to achieve IP 67
- O N L Y in conjunction with a new order of 2 ZEROTRONIC inclination sensors

## Precíziós 2D blokk

- Öntöttvas ház és szerelőlap, nikkelezett
- 4 alumínium szenzor burkolat, kék eloxált
- IP67 gumitömítés
- Csak 2 db ZEROTRONIC érzékelő megrendelésével együtt



## Precision 2D block with switchable magnet

- Housing made of aluminum, black anodized
- 4 sensor covers of aluminum, blue anodized
- Rubber seal to achieve IP 67
- O N L Y in conjunction with a new order of 2 ZEROTRONIC inclination sensors

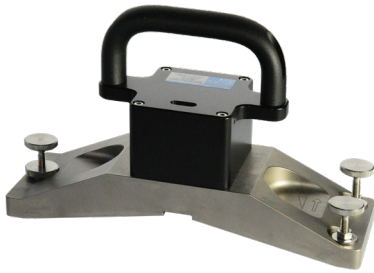
## Precíziós 2D blokk kapcsolható mágnessel

- Alumínium ház, fekete eloxált
- 4 alumínium szenzor burkolat, kék eloxált
- IP67 gumitömítés
- Csak 2 db ZEROTRONIC érzékelő megrendelésével együtt

## Options

## ZEROTRONIC

## Opciók



## ZEROTRONIC HTR 10° Prisma

- Cast iron base
- Areas beside the measuring faces are nickel plated
- Measuring faces are scraped
- Housing aluminium
- Incl. ZEROTRONIC 3 HTR 10°

## ZEROTRONIC HTR 10° Prisma

- Öntöttvas alap
- A mérőfelületeken kívüli területek nikkelezettek
- Kapart mérőfelületek
- Alumínium ház
- ZEROTRONIC 3 HTR 10°-zel

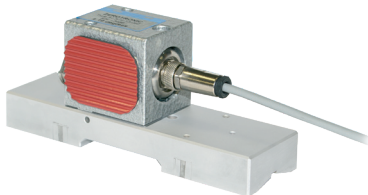


## wylerZERO Bus HTR 10°

- Stainless steel base
- Housing aluminium
- Incl. ZEROTRONIC 3 HTR 10°

## wylerZERO Bus HTR 10°

- Rozsdamentes acélalap
- Alumínium ház
- ZEROTRONIC 3 HTR 10°-zel



## ZEROTRONIC Modular

## Example

- ZEROTRONIC 3 10° inclination sensor
- Mounting block with rubber isolation
- Base type 117 with length 150 mm

## ZEROTRONIC Moduláris

## Példa

- ZEROTRONIC 3 10°
- Szerelőblokk gumiszigeteléssel
- 150 mm hosszú 117-es típusú alap



## ZEROTRONIC Modular

## Example

- ZEROTRONIC 3 10° inclination sensor
- Mounting block
- Base type 122 with length 150 mm
- handle

## ZEROTRONIC Moduláris

## Példa

- ZEROTRONIC 3 10°
- Szerelőblokk
- 150 mm hosszú 122-es típusú alap
- Fogantyú



ZEROMATIC



...sensors are compatible with MultiTC and BlueMETER SIGMA.

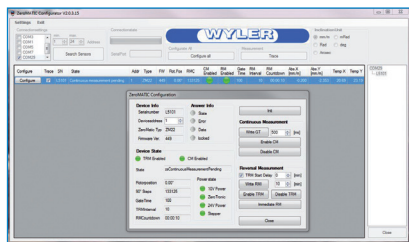
... az érzékelők kompatibilisek a BlueMETER SIGMA távoli kijelzővel, valamint a MultiTC eszközökkel

Main applications

- precise alignment of objects
- long term monitoring of objects in relation to absolute zero position

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Tárgyak abszolút helyzetváltozásának hosszú távú megfigyelésére



Zero point limit of error after reversal measurement Nullpont hibahatár fordított mérés után	Linearity limit of error within 6 months* Linearitás hibahatár 6 hónapon belül*	Range Méréstartomány
/ arcsec		/ °
1	0.5 % $M_w$	±1

$M_w$  = measured value

\* typical value

$M_w$  = Mért érték

\* Tipikus érték

ZEROMATIC Configurator

Configuration tool for ZEROMATIC sensors.

Konfigurációs eszköz ZEROMATIC érzékelőkhez.

- Time interval of a reversal measurement
- Gate time
- Continues measurement
- Fordított mérés időintervalluma
- Időablak
- Folyamatos mérés

REMOTE DISPLAYS

KÜLÖNÁLLÓ KIJELZŐK

BlueMETER SIGMA



...with or without radio data transmission. Can be used as a remote display for...

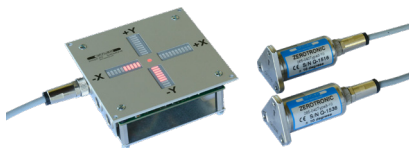
... vezeték nélküli adatátvitel. Távoli kijelzőként is használható az alábbiakhoz...

- BlueLEVEL
- BlueLEVEL-2D
- wylerLEVEL (Frame)
- wylerCLINO (Frame)
- ZEROTRONIC
- ZEROMATIC
- BlueLEVEL
- BlueLEVEL-2D
- wylerLEVEL (Frame)
- wylerCLINO (Frame)
- ZEROTRONIC
- ZEROMATIC

NOT compatible with BlueLEVEL II

NE M kompatibilis a BlueLEVEL II készülékkel

LED CROSS



...is very suitable for providing a visual representation of the inclination of a platform.

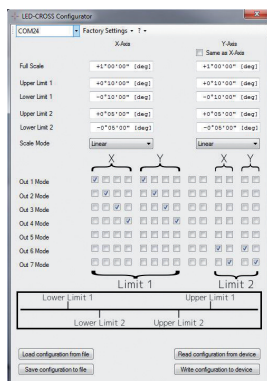
... kiválóan alkalmas egy nagyobb felület ferdeségének vizuális megjelenítésére.

Typical applications:

- Supervision of a crane for goods that are sensitive to inclinations
- Optical aid for manual hydraulic levelling of objects or platforms
- Supervision of working platforms: preventing the platform from tilting with the help of programmable alarms

Tipikus alkalmazások:

- Ferdeségérzékeny daruk felügyeletéhez
- Tárgyak vagy nagyobb felületek hidraulikus beállításának vizuális támogatására
- Munkafelületek felügyeletére: felbillenés megakadályozására a programozható riasztási pontoknak köszönhetően



LED CROSS Configurator

Software for easy configuration of the LED CROSS

A LED CROSS egyszerű konfigurálását segítő szoftver.

**wylerCONNECT**



...with radio data transmission. Can be used for...

- BlueLEVEL
- BlueLEVEL II
- BlueLEVEL-2D
- wylerLEVEL (Frame)
- wylerCLINO (Frame)
- Clinotronic S (wireless only)
- ZEROTRONIC (cable only with MultiTC)
- ZEROMATIC (cable only with MultiTC)

... vezeték nélküli adatátvitellel. Használható .....

- BlueLEVEL
- BlueLEVEL II
- BlueLEVEL-2D
- wylerLEVEL (Frame)
- wylerCLINO (Frame)
- Clinotronic S (csak vezeték nélkül)
- ZEROTRONIC (csak kábellel)
- ZEROMATIC (csak kábellel)

**MultiTC**



...with data transmission by cable. Can be used for...

- ZEROTRONIC
- ZEROMATIC

... vezetékes adatátvitellel. Használható ...

- ZEROTRONIC
- ZEROMATIC

**BlueTC**

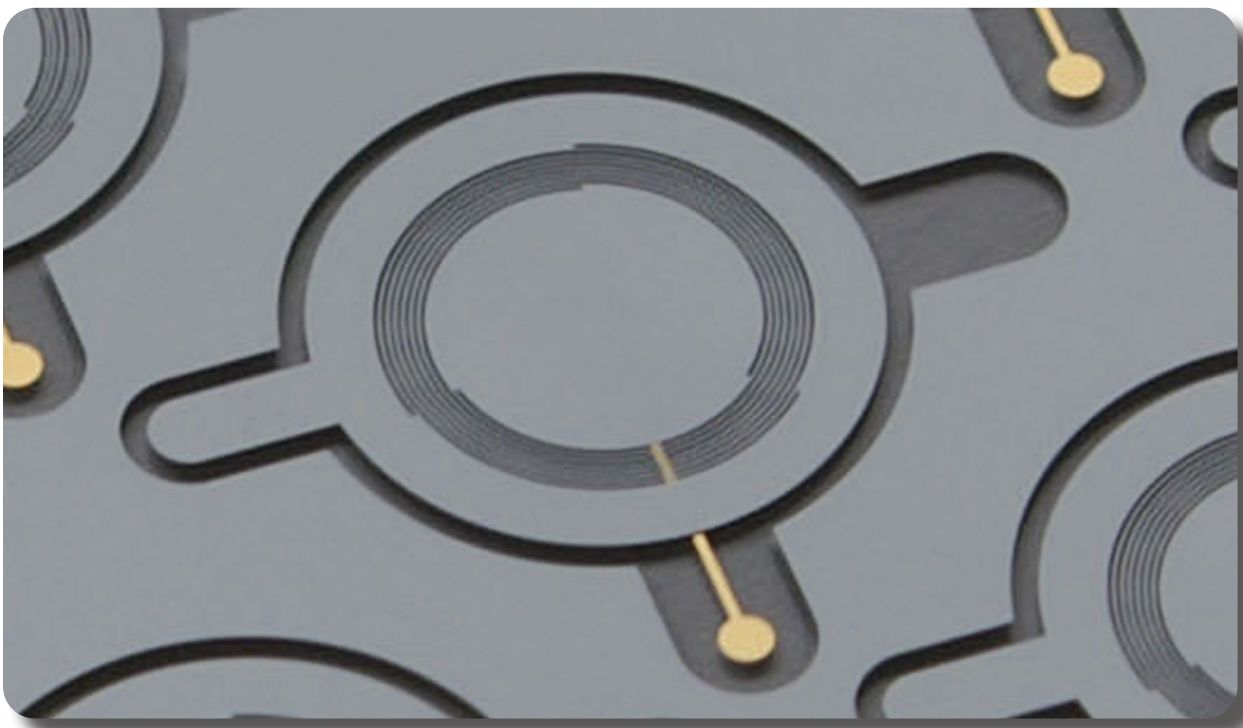


...with radio data transmission. Can be used for...

- ZEROTRONIC
- ZEROMATIC

... vezeték nélküli adatátvitellel. Használható ...

- ZEROTRONIC
- ZEROMATIC





## wylerSOFT Info Center



## Status of installed software

- License
- Version
- Release notes
- Available download

## Telepített szoftverek státusza

- Licenc
- Verzió
- Kiadási hivatkozások
- Rendelkezésre álló letöltés

## Support software tool

- wylerLICENSE to check and update all licenses
- wylerEXPLORER to check connectivity of instruments and sensors

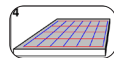
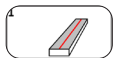
## Támogatás szoftver eszköz

- wylerLICENSE licencek ellenőrzéséhez és frissítéséhez
- wylerEXPLORER eszközök és érzékelők kapcsolatának ellenőrzéséhez

## Geometry

wylerELEMENTS  
wylerPROFESSIONAL  
wylerSPEC

## Geometria

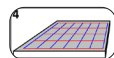
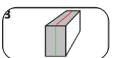
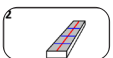
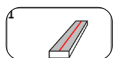


## wylerELEMENTS

- Straightness
- Flatness

## wylerELEMENTS

- Egyenesség
- Síklapúság

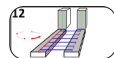
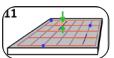
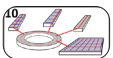
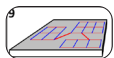
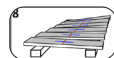
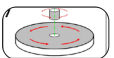
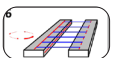
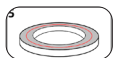
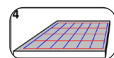
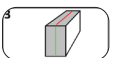
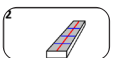
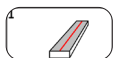


## wylerPROFESSIONAL

- Straightness
- Straightness with twist
- Rectangularity
- Flatness
- Rotations

## wylerPROFESSIONAL

- Egyenesség
- Egyenesség eltolással
- Merőlegesség
- Síklapúság
- Forgások



## wylerSPEC

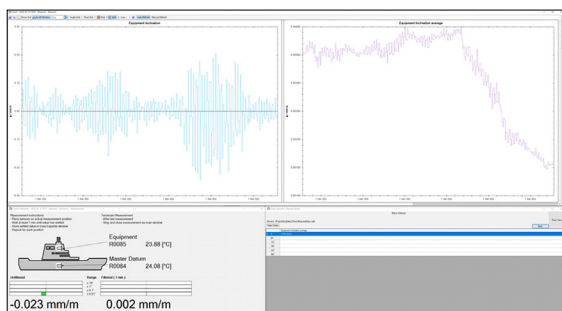
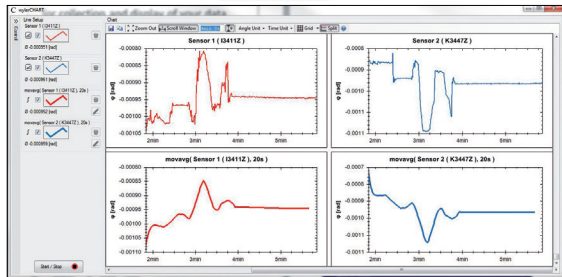
- Straightness
- Straightness with twist
- Rectangularity
- Flatness
- Circles
- Guide ways
- Vertical spindles
- Rotations
- Parallelism and coplanarity
- Own figures
- Trend
- Combination

## wylerSPEC

- Egyenesség
- Egyenesség eltolással
- Merőlegesség
- Síklapúság
- Körpályák
- Vezetőpályák
- Független orsók
- Forgások
- Párhuzamosság és egységesség (koplanaritás)
- Saját alakzatok
- Tendencia
- Kombináció



**Monitoring** **wylerPLOT** **wylerCHART** **wylerDYNAM** **Felügyelet**



**wylerPLOT**

covers mainly the remote display functionality of the BlueMETER SIGMA

**wylerPLOT**

alapvetően lefedi a BlueMETER SIGMA külső kijelző funkcióit

**wylerCHART Lite**

For up to two measuring channels, wylerCHART runs license-free. This functionality within wylerCHART is called wylerCHART Lite.

**wylerCHART Lite**

Max. két mérőcsatornához a wylerCHART licenc nélkül fut. A wylerCHART-on belül ezen funkció neve wylerCHART Lite.

**wylerCHART**

Collects measuring data from Wyler inclination measuring instruments as ZEROTRONIC sensors. These measuring results can automatically be stored in a csv file and further processed with EXCEL.

**wylerCHART**

A wylerChart rögzíti a Wyler ferdeségmérő érzékelők mért értékeit (pl. ZEROTRONIC érzékelő). A mérési értékek automatikusan egy CSV-fájlba lesznek beolvasva, ezáltal EXCEL-el könnyen feldolgozhatók

**wylerDYNAM**

offers a wide range of solutions, adaptable to all measuring tasks. With only a few clicks simple measuring tasks can be started. Thanks to its flexibility also complex measuring tasks can be solved.

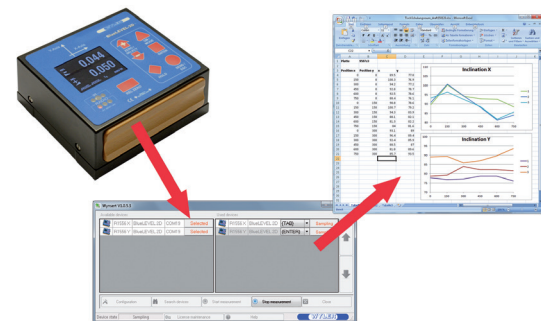
**wylerDYNAM**

A wylerDYNAM a megoldások széles választékát kínálja minden mérési feladathoz. Egyszerűen elvégezhető a mérések, néhány kattintással. Nagy rugalmasságának köszönhetően összetett mérési feladatok is megoldhatók.

Includes the ready to use application SEATRONIC to measure parallelism on vessels.

Tartalmazza a SEATRONIC használatra kész alkalmazást a hajók párhuzamosságának mérésére.

**Interface** **wylerINSERT** **Interfész**



**wylerINSERT**

is an easy to use yet powerful tool to read inclination values from WYLER sensors and measuring instruments to insert them into any program at the current position of the cursor just like the values were typed in.

**wylerINSERT**

erőteljes, egyszerűen használható segéd-eszköz a dőlési értékek WYLER szenzorokból és mérőkészülékekből történő kiolvasásához és a kurzor aktuális pozícióján tetszőleges programba beillesztéséhez úgy, mintha az értékeket begépelte volna.

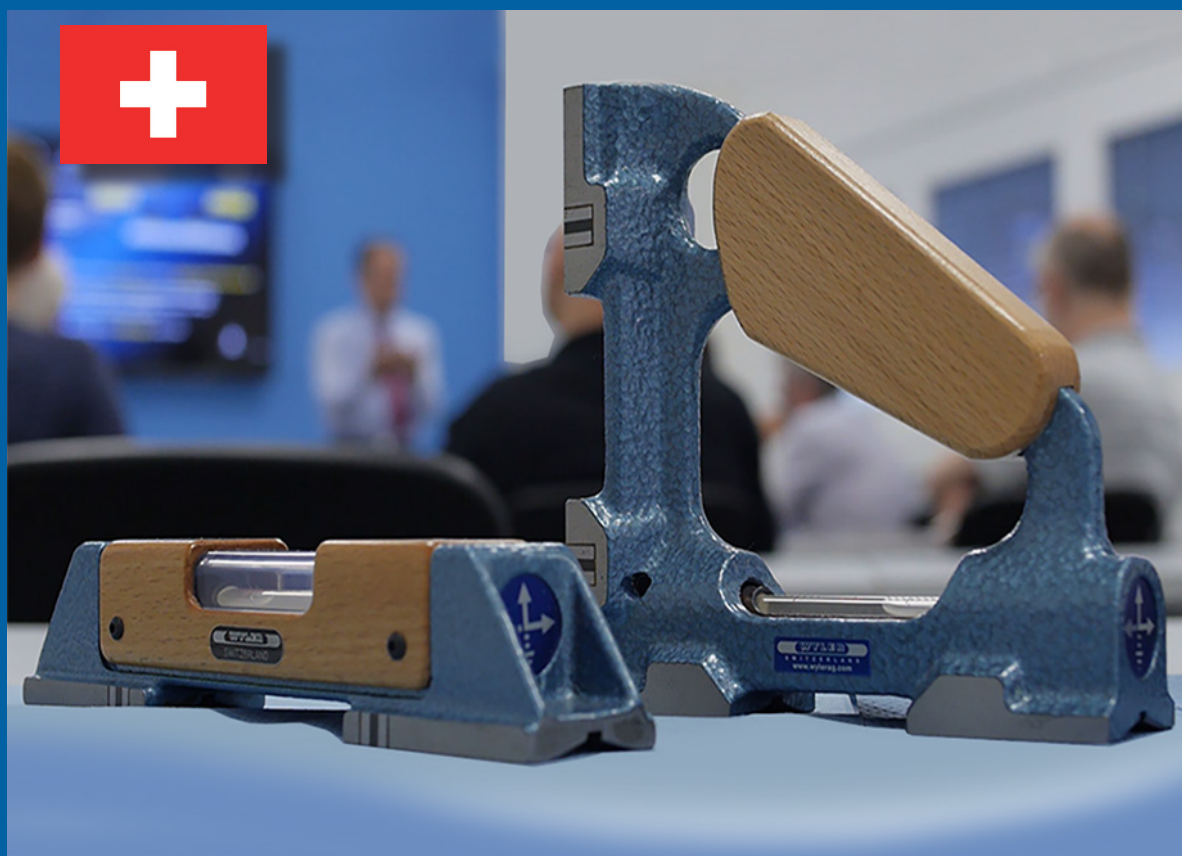


WYLER

SPIRIT LEVELS - CLINOMETERS -  
SPECIAL PRODUCTS

VÍZMÉRTÉKEK - CLINOMETER -  
SPECIÁLIS TERMÉKEK

SWISS  MADE



Horizontal Spirit Level

55 SPIRIT

Vízszintes vízmérték



Main applications:

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	smallest legkisebb	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm	biggest legnagyobb
0.02	± 0.06	100 x 32 x 35	300 x 50 x 51	
0.05	± 0.15			
0.10	± 0.30			
0.30	± 0.90			

Magnetic Spirit Level

48 SPIRIT

Mágneses vízmérték



Main applications:

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement
- squareness measurement

Fő felhasználási területek

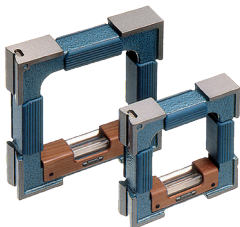
- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés
- Merőlegesség mérés

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm
0.02	± 0.06	150 x 40 x 150
0.05	± 0.15	
0.10	± 0.30	
0.30	± 0.90	

Precision Frame Spirit Level

58 SPIRIT

Precíziós keretes vízmérték



Main applications:

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement
- parallelism of opposite sites
- squareness measurement

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés
- Párhuzamosság mérés szemben fekvő oldalaknál
- Merőlegesség mérés

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	smallest legkisebb	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm	biggest legnagyobb
0.02	± 0.06	100 x 32 x 100	200 x 40 x 200	
0.05	± 0.15			
0.10	± 0.30			
0.30	± 0.90			

Adjustable Spirit Level

52

Állítható vízmérték



Main applications:

- precise alignment of objects within
- straightness measurement
- parallelism measurement

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm
0.02	0 ... 50 / ± 0.06	200 x 40 x 41
0.05	0 ... 50 / ± 0.15	
0.10	0 ... 50 / ± 0.30	



**Adjustable Micrometer Spirit Level** **68** **Állítható mikrométeres vízmérték**



Main applications

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés

Sensitivity Skálaosztás érték / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm
0.02	-20 ... 4 / ±0.06	150 x 45 x 45 (80)

**Micrometric Spirit Level** **53** **Finombeállítós mikrométeres vízmérték**



Main applications

- precise alignment of objects
- Measure irregularities of plane surfaces

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Bemélyedések mérése a felületeken

Sensitivity Skálaosztás érték / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm
0.02	0 ... 50 / ±0.06	120 x 25 x 28 (50)
0.05	0 ... 50 / ±0.15	
0.10	0 ... 50 / ±0.30	

**Crankpin Spirit Level** **56** **Hajtókarcsap-vízmérték**



Main applications

- Measurements on pins of crank shafts

Fő felhasználási területek

- Vezérműtengely csapok mérése

Sensitivity Skálaosztás érték / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)		smallest legkisebb	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm	biggest legnagyobb
	A)	B)	A)	B)	
0.05	± 0.10	± 0.15	60 x 42 x 32	90 x 42 x 32	
0.10	± 0.20	± 0.30			

**Shaft Spirit Level** **63** **Tengely vízmérték**



Main applications

- precise alignment of objects
- straightness measurement
- parallelism measurement

Fő felhasználási területek

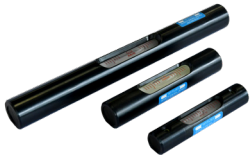
- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés
- Párhuzamosság mérés

Sensitivity Skálaosztás érték / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	smallest legkisebb	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm	biggest legnagyobb
0.05	± 0.15	100 x 30 x 35	100 x 30 x 35	200 x 30 x 35
0.10	± 0.30			
0.30	± 0.90			

## Tubular Spirit Level

59

## Csőformájú vízmérték



Main applications:

- precise alignment of objects
- straightness measurement

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	smallest legkisebb	length x width / diameter Hossz x Szélesség x Magasság / mm	biggest legnagyobb
0.05	± 0.15	-----	80 x 9 / Ø16	200 x 11 / Ø22
0.10	± 0.30			
0.30	± 0.90			

## Screw-on Spirit Level

66

## Felcsavarozható vízmérték



Main applications:

- alignment of objects
- straightness measurement

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	smallest legkisebb	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm	biggest legnagyobb
0.10	± 0.20	80 x 15 x 18	150 x 18 x 22	60 x 12 x 14
0.30	± 0.30	60 x 12 x 14		
1.00	± 2.00	50 x 10 x 12		
2 ... 5	-----	30 x 10 x 10		

## Magnetic Angle Spirit Level

47

## Mágneses függőleges vízmérték



Main applications:

- alignment of objects
- straightness measurement

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása
- Egyenesség mérés

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm
0.30	± 0.90	100 x 30 x 100

## Universal Angle Spirit Level

64

## Univerzális függőleges vízmérték



Main applications:

- alignment of objects (vertical and horizontal)
- straightness measurement

Fő felhasználási területek

- Tárgyak pontos beállítása (vízszintes és függőleges)
- Egyenesség mérés

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm
0.50	± 1.50	160 x 40 x 150

Cross Spirit Level

78

Kereszt-vízmérték



- Main applications:
- alignment of objects

- Fő felhasználási területek
- Tárgyak pontos beállítása

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)		length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm	
	A)	B)	A)	B)
0.02		± 0.06	-----	148 x 147 x 30
0.05		± 0.15	-----	
0.10	± 0.20	± 0.30	78 x 65 x 17	
0.30	± 0.60	± 0.90		

Cross Spirit Level

76

Kereszt-vízmérték



- Main applications:
- alignment of objects

- Fő felhasználási területek
- Tárgyak pontos beállítása

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / (mm/m)	smallest legkisebb	diameter x height Átmérő x magasság / mm	biggest legnagyobb
0.30	± 0.60	60 x 13	80 x 18	
1.00	± 2.00	50 x 12		
2 ... 5	-----	40 x 11		

CIRCULAR SPIRIT LEVELS

VÍZSZINTJELZŐK

Circular Spirit Levels

72 / 73 / 74

Vízszintjelzők



MOD. 72



MOD. 73



MOD. 74

- Main applications:
- alignment of objects

- Fő felhasználási területek
- Tárgyak pontos beállítása

Sensitivity Érzékenység / arcmin	smallest legkisebb	diameter x height Átmérő x magasság / mm	biggest legnagyobb
8 ... 12	60 x 17	30 x 14.5	
10 ... 20	16 x 10		
12 ... 18	40 x 12		
20 ... 30	20 x 9		

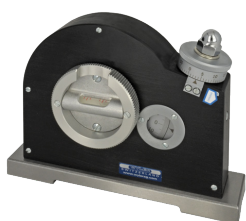
CLINOMETERS

CLINOMETER

Clinometer

80

Clinometer



- Main applications:
- alignment of objects (vertical and horizontal)
  - checking and setting of inclination angles

- Fő felhasználási területek
- Tárgyak pontos beállítása
  - Ferdeségi szögek ellenőrzése és beállítása

Sensitivity Skálázás értéke (érzékenység) / (mm/m)	Range Méréstartomány / °	length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm
0.30	± 180	150 x 35 x 116



## Communicating Water Level

77

## Precíziós tömlős vízmérték



Main applications:

- adjustment of two or more objects to the same level or determine their deviation in height within 0.05 mm.

Fő felhasználási területek

- Két vagy több objektum beállítása azonos magasságra, vagy azok magasságtérésének meghatározása 0.05 mm-en belül.

Sensitivity (column) Skálázás értéke (érzékenység) (Oszlop) / mm	Sensitivity (micrometer) Skálázás értéke (érzékenység) (Mikrometer) / mm	diameter x height (with micrometer) Átmérő x magasság (Mikrométer) / mm
1	0.01	Ø100 x 250 (350)

## VARIOUS

## EGYEBEK

## Granite straight edges



264

## Gránit mérővonalzó

Granite measuring and setting straight edges with two parallel faces

Mérő- és ellenőrző vonalzó gránitból, két párhuzamos felülettel



length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm	weight Súly / kg	DIN 874-3/000  / μm	WYLER 000  / μm
200 x 30 x 40	0.7	2.6	1.5
500 x 45 x 90	6	5	2.5
750 x 50 x 140	16	7	3.5
1000 x 56 x 160	26	9	4.5
1250 x 60 x 190	42	11	5.5
1500 x 70 x 220	69	13	6.5

## Granite measuring squares



265

## Gránit szögmérő

Granite measuring and setting square with two precise faces

Mérő és ellenőrző szögmérő gránitból, két megmunkált felülettel



length x width x height Hossz x Szélesség x Magasság / mm	weight Súly / kg	DIN 875-2/000  / μm	WYLER 000  / μm
200 x 50 x 300	6.5	2.5	1.6
250 x 50 x 400	10	3	1.8
300 x 60 x 500	17	3.5	2
400 x 70 x 600	30	4	2.2

Calibration Laboratory SCS WYLER	SCS	SCS-Kalibrálólabor WYLER AG
----------------------------------	-----	-----------------------------



High precision inclination measuring instruments have to be tested and recalibrated on a regular base. Our air-conditioned calibration lab is equipped with special high precision measuring and calibration equipment certified by METAS Switzerland. The calibration range for instruments and sensors reaches from very small angles (0.2 arcsec) to the full circle (360°). Our laboratory is equipped to test and calibrate WYLER as well as non-WYLER products.

A precíziós ferdeségmérő berendezéseket rendszeresen ellenőrizni és kalibrálni kell. Klimatizált kalibrálólaborunk speciális, nagy pontosságú, a METAS Svájci intézet által tanúsított mérő- és kalibrálóeszközökkel van felszerelve. A kalibrálás tartománya átfogja a berendezéseket és érzékelőket, a legkisebb szögtől (0.2 szögperc) a teljes körig (360 fokig). A labor képes mind WYLER, mind egyéb gyártó eszközeinek ellenőrzésére és tanúsítására.

Training	Oktatás
----------	---------



**BASICS and Product Training**

- Basics on inclination measurement
- Product training for customers

**Alapismeretek és termékoktatások**

- Ferdeség-méréstechnika alapjai
- Termékoktatások ügyfelek részére





Quality

Service  
+ Partnership

Innovation  
+ Competence

**Minőség**

**Szolgáltatások  
+ Partnerség**

**Innováció  
+ Kompetencia**

Further information on WYLER products can be found on our Website [www.wylerag.com](http://www.wylerag.com) or obtained from one of our world wide distribution partners. Thank you for your interest in our products.

További információk a WYLER AG termékeiről weboldalunkon, a [www.wylerag.com](http://www.wylerag.com) címen található, vagy vegye fel a kapcsolatot képviselőinkkel, amelyek világszerte megtalálhatók. Köszönjük érdeklődését termékeink iránt.



Weboldal  
[www.wylerag.com](http://www.wylerag.com)



WYLER AG videók  
Quality - Innovation - Service

**GGW Gruber Hungary Kft**  
Szent István út 75  
H - 8400 Ajka,  
Tel: +36 88 560 300  
Fax: +36 88 560 301  
[info@gruber.hu](mailto:info@gruber.hu)  
[www.ggwgruber.com](http://www.ggwgruber.com)